



獄牧與死囚

這幾天，為了陳進興的事很忙，也飽受指責，容許我做些解釋。

從社會的觀點看，陳進興是個敗類，是個十惡不赦的人，說他是「妖魔」也不為過。

陳進興是我所輔導過百名死囚中的一個，案子雖特別，但犯罪的本質與他人無異。犯罪的人背後，從神學的眼光看，都有一個邪惡的靈在操縱。聖經說：「犯罪的是屬魔鬼，因為魔鬼從起初就犯罪。」就因為我秉持「神的兒子（耶穌）顯現出來，為要除滅魔鬼的作為」的信念，才會心甘情願地離開久住十七年的美國，與師母攜兒帶女回國服務受刑人。人犯只要真心悔改，得到基督的救贖後，魔鬼在他身上的工作馬上會停止，人就能從罪的捆綁中得到釋放。

多年前，我自警官學校畢業後，做過幾年的警察工作，對罪惡深惡痛絕。赴美再讀犯罪學及神學後，更了解罪惡

的可怕，以及罪惡最後的結局，就是死，所以絕對不會袒護罪人，美化罪惡。罪人再怎麼出名，還是罪人，若悔改了，也不過是個「蒙恩的罪人」而已，哪是「英雄」？所有做盡傷天害理事的人都不是英雄。曾是大哥級的殺人犯劉煥榮說過：「黑道裡沒有英雄，英雄是在教育界，在警界。」陳進興不但不是英雄，他還有相當程度的自卑感，只因為案子大，媒體對他有興趣罷了。罪人伏法更不是「悲劇英雄」，乃是罪有應得，因為「罪的工價乃是死」。

人問：「他有真正悔改嗎？」我輔導陳進興一年半，他再笨也不會笨到生命的盡頭還是欺瞞上帝。如果沒有真心，對我說悔改；騙得過我，也絕對騙不過審判台上的上帝，因為「按著命定，人人都有一死，死後且有審判。」假的信仰，最後都逃不過神的審判。

也有人說他是怕下十八層地獄，才改信耶穌。這是因為不了解受刑人的心理所致。有些受刑人，心硬到一個地步，天不怕，地不怕，地獄哪嚇得了他？過去有死囚說：「我不下地獄，誰下地獄？」以為怕下地獄才信耶穌，在陳進興身上是說不通的，因為他是相當「監獄化」的囚犯，教化難度非常高。影響他願意悔罪，接受基督信仰的有兩大力量：

一是基督徒的禱告。新竹大矽谷媽媽禱告小組，在陳進興挾持南非武官前兩天，連續登在報上的頭版半版，呼

籲他回轉，這一點他坦承很受感動。臨槍決前一天，他告訴我，若非基督徒齊心為他這個落在罪惡深淵的罪人禱告，恐怕他早就滅絕了。他感受到「義人祈禱所發的力量是大有功效的」。

另一個力量是武官一家人的愛。當挾持的那夜，陳進興一支槍對著他們，另一支則對著門外的警察。但被捆綁的一家人所流露出來的不是恐懼，而是對罪人的悲憫。且當陳進興怕被闖進來的員警擊斃時，就把那支槍從武官一家人的方向移轉到自己的喉頭上。當時，一家人看到，都異口同聲喊：「NO！」陳進興覺得奇怪，「應該說『YES』才對啊！」

第二天，十二歲的小克莉斯汀畫了愛心和十字架，向陳進興傳福音。他投降走出大門時，武官太太還擁抱他，說：「上帝會原諒你。」要回南非前，武官去看陳進興，並送他一本到死前他還在看的小本新舊約聖經。回去南非後，還常寫信鼓勵他，並派人到看守所探視他。基督饒恕的大愛，震碎陳進興頑強的心靈圍牆。

有人質疑，如果他悔改，為什麼不供出所有的案情？他說過，該說的都已經說了，幕後的主使人只有林春生知道。林春生死了之後，高天民和他都猜不出來是誰。他既然說不知道，我身為教誨師也不能越過身份，只能像檢警一樣，無可奈何。

至於出書，其實也非陳進興所願，是與他同房的獄友鼓勵他寫作。原先「更生團契」出書的動機，只為了免費印發給受刑人閱讀，以鼓勵他們要趕快悔改，以免出獄後再犯回籠。但是，看完原稿的人覺得這本書應該給社會大眾看，以探討犯罪的成因，進而研究出預防犯罪的對策。至於本書所得的版稅，全數要用在被陳進興侵犯的被害人身上，以為補償。

（自由時報 1999.10.13）

註：自陳進興 10 月 6 日晚上九時被槍決後，第二天起，平面及電子媒體不斷地批判陳。我身為他的輔導，也不免遭波及。接受電視 call in 時，有基督徒甚至當面對我說：「如果陳進興上天堂，我就不上天堂」，真是叫我啞口難言。

亦有人在報上投書指明是給我的，我看不說話誤會更深。於是，十一日晚上開夜車，寫了此文，第二天早上拿去報社。文登出後，民眾的批評，也都消失了。



獄中來鴻

澎監 / 黃國洲

謹言慎行 傾聽神的話語

人是群居的動物，生活上的一切事務，皆需要透過言語溝通，讓眾人得以互助和諧，將工作順利完成。欲將事情做得完善，溝通以及聆聽顯得十分重要。懂得聆聽他人需要，不單單只是聽表面的話，而真切聽出真正的需求。當學會了聆聽及溝通，將有助於人與人之間良善的循環，令工作進展更加順利有效率。

言談會影響人們的情感交流，了解言語力量的人，會對所說的話十分小心，謹慎自己的言語。許多人就是因為說了一些漫不經心的話，把自己捲進是非災禍當中。團體中有時在相處上，總免不了出現人性中的自私貪婪，彼此計較進而引發爭端。一旦沒有好好控制自身的情緒，激烈言語往往不經思考的當下衝口而出。口吐傷人的話，讓原來平和氣氛瞬間變得劍拔弩張，難以平息。

經上說道：「我親愛的弟兄們，這是你們所知道的。但你們各人要快快地聽，慢慢地說，慢慢地動怒，因為人的怒氣並不成就神的義。」（雅1：19-20）「就要禁止舌頭不出惡言，嘴唇不說詭詐的話。」（詩34：13）「謹守口與舌的，就保守自己免受災難。」（箴21：23）聖經上有許多經文教導基督徒，在日常生活中要活出好品格 - 勒住舌頭謹言慎行。口說安慰、造就、勸勉的話，要給人祝福而不要咒詛，並且不要輕易發怒。若遇到無法接受認同，以及與自己相左的言論，彼此有爭執時，要學會安靜；安靜之後才能思考該如何排解應對，才能思考神的話語及主耶穌的教導，不會因為不當的言行得罪神。我們既受洗成為基督徒，因蒙恩被赦罪，理當潔身自愛，在言語行為上做為他人榜樣。莫要小看任何舉動和言語，因為這些都有可能成為他人信仰的墊腳石或是絆腳石。因此，「只是你們要謹慎，恐怕你們這自由竟成了那軟弱人的絆腳石。」（林前8：9）。

回想生活中所遇到的紛爭，已數不清幾次是因為言語不當所造成的！我不禁思忖著，大家是否注意到平日的言談，是言不及義的多，還是勸勉造就人的多？捫心自問我們是不是急於表達自身，滔滔不絕的高談闊論，而忘了靜下心來，闔上嘴巴，默想傾聽神的話語呢？



獄中來鴻

花監 / 黃啓昌

加拉太書

函授課程讀後心得

從108年初開始，讀寫「函授課程」至今三年。在初級、中級、高級、馬可福音、聖經概要、約翰福音、使徒行傳至今加拉太書。加上自己每日晨讀聖經，從一開始盲目的摸索，到現今有一點點的方向。最大的心得是「主的恩典、聖靈的神奇力量」實在是不可思議！怎麼說呢？這三、四年來的神奇力量讓我持續不中斷。活了半世紀，從不曾做過任何一件事是如此堅持。這是在沒任何外力的監督、鞭策、約束下做的事情，非常的神奇！這真的是我嗎？連自己都不太相信。

自己的改變，所有的一切，我都很清楚是主的恩典。聖靈顯現在我身上，明知道是什麼原因，還是會有疑惑。我知道這是不對的！內心還是想去試驗、解惑這神奇的力量，心裡多少還存著好奇心！不過，內心對主耶穌是順服、

相信、依靠，更是感謝主的恩典，現今所有的改變都是主賜給我的！讚美主。

從第一次翻開聖經，用心閱讀至今整整已五年了，整本聖經也早已進入第二遍閱讀。有時候我會問自己：明明就看不懂很多的地方，那到底在看什麼？主耶穌就是這麼神奇，往往在翻開下一頁聖經，看到一節章節就能得到回應。神就是這麼神奇，屢試不爽。在同一個章節，同一段話語，也有不同的感受。在聖經中，我更是發現太多生活中的指引，人生的道理也在聖靈充滿我的抄寫課程中，得到更多的平靜。雖然有些「課程」讓我找不到方向，無從下筆很傷腦筋；但我並不想放棄，我明白這是主給我的功課。感謝讚美主！

近日因年假與忙於書法創作，拖延了課程很抱歉！代問候黃牧師、洛銘弟兄。疫情爆發，望小心防疫，感謝主。



主話甦醒我心

北
監

王
同
學

一個人讀經很不容易，讀不懂又沒人可問。感謝主，後來我參加聖經函授課程，我的讀經生活從此變得更豐富精彩。

過去的我不知如何好好做人，傷害了身邊許多的人。讀了聖經後，我才知道，原來只有上帝才知道怎麼做人。

花
監

劉
同
學

南
監

江
同
學

剛學會禱告，我就大膽求神幫助我戒掉纏身20多年的菸癮。以前屢戒屢敗，是難以達成的任務，但上帝真的幫我成功戒掉了！

歡迎參加函授課程（免費附郵資）

許多更生弟兄姊妹透過每日讀經禱告、認罪悔改，成為新造的人。順利假釋不再犯罪，又努力成為對社會有貢獻的人，重新贏回子女與家人的信賴！

誠摯地邀請您參加黃明鎮牧師所編寫的聖經函授課程，來認識奇妙救主耶穌基督！請填妥報名表、團體報名請寫明份數寄回更生團契即可：

監所別：_____ 工場及刑號：_____

姓 名：_____ 個人報名 團體報名 共 _____ 份



上帝要的

你想要的有什麼？

一枝筆 一張紙 能否寫得夠？

一個人心中 有好多好多的

得不到和捨不得

最後卻成了遺憾 佔據在生命中

成為捆綁的枷鎖

上帝要的是什麼？

你能不能給祂一樣祂想要的？

你向祂求了好多好多

想要的和缺乏的

卻從不珍惜 上帝早賜給你的

你可知道？可有想過？

你不住的禱告 凡事祈求謝恩

但口中有幾句是真心的？

又有多少只是隨便說說？

你說你相信祂 感謝祂

不能沒有祂

但為何不願將自己全部交託

偏行己路 一錯再錯

你誠實嗎？當你敬拜禱告的時候

你能不能說出一件 祂早已知道的？

你想隱瞞什麼？逃避什麼？

人最大的悲哀

就是以為自己 連神都能騙過

我自問 自省 自責

上帝要的是什麼？

祂只要我

盡心 盡性 盡力 盡意

用誠實的心和靈

單單只愛 祂一個

安慰者的服事

我們在一切患難中，祂就安慰我們，叫我們能用神所賜的安慰去安慰那遭各樣患難的人。(林後 1:4)

當我們的努力遭到破壞，希望那破壞者能夠被審判，並且所破壞的能夠被彌補與修復；當我們的計畫與理想無法實現，我們渴望，生命可以有再一次的機會重來；當我們所愛的人經歷被傷害的事件，心中痛苦甚至想要報復，一解內心的不快！

生命中有太多的經歷，總叫人感到錯愕、無奈、憂傷、嘆息…。這些事情，使我們的人生好像偏離軌道、失去方向與力量。雖然面對嶄新的一天，卻只有感到無止境的沉淪與失望。

在這些患難的時刻中，我們不禁要問：為什麼我會遭

遇這樣的患難？這些患難是否有潛在的因素是我可以防範？這些患難的存在有沒有什麼目的要我學習？更重要的是，這些患難的經歷，是否是因為神對我的人生有所賦予的使命？

患難使我們的人生有所失，錯亂了我們起初的期待與理想；使我們的人生，究竟是更好抑或是更壞？聖經提醒我們一個重要的視角：「我們在一切患難中，祂就安慰我們，叫我們能用神所賜的安慰去安慰那遭各樣患難的人。」(林後 1:4) 可見，我們的患難最終能得著從耶穌基督而來的安慰，而那樣的安慰，是能使我們真正得到滿足。神所賜給我們的安慰是「各樣的安慰」(林後 1:3b)，也讓我們可以有安慰的能力去安慰別人。

弟兄姊妹，當我們有了這從神而來的安慰，我們的力量將不再一樣；我們那看似缺乏的生命，其實開始有新的價值、新的意義；而那樣的價值與意義，將藉著我們去服事「那遭各樣患難的人」(林後 1:4b)，使我們的生命越發充滿神的光彩與榮美！

邀請您，一起成為被害人(馨生人)的安慰者、代禱者！



請寄款人注意



中途之家同工 / 張禹銘

懷念培正弟兄

其實我不怎麼敢寫這個議題，因為寫下去真的很心痛與不捨。在弟兄裡我與雷大哥相處最久，除了我哥哥洛銘以外，他也像我的親哥哥。我幾乎有事情，一定告訴他，他也願意教導我。在我軟弱時，他會帶我禱告，告訴我：在生命破碎重建的這條路上會很痛苦，難過與掙扎，但主和我會陪伴你成長。不要把事情都放在心裡，你願意來告訴我，我們就可以一起解決。

可是，如今雷大哥你卻先回天家，很多事情讓我措手不及，只能逼著自己來面對與承受。我沒了能教導我的雷大哥，沒了可以吐心事的雷大哥。總會中途之家的事，你還沒教會我，你卻放下先回那極好無比的天家。雷大哥，我很想你，你的生命改變，你的靠主剛強；你的行事為人和生命見證，每一樣都是我的榜樣。你是我敬愛的弟兄，我尊敬的哥哥；願我們倆天家再相見，你要記得我。愛你的弟弟禹銘。

「我們這至暫至輕的苦楚，要為我們成就極重無比、永遠的榮耀。」（林後4：17）

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

111年1-2月收支與事工記要

收入		支出		類別	歷年總計	1-2
一般經費	\$ 2,235,900	經常支出	\$ 1,339,984	受刑朋友通信人數	9365	2
監牧差傳	43,950	監牧差傳	100,600	福音通信志工人數	3330	2
中途之家	109,740	中途之家	208,294	贈送聖經本數	56234	18
少年學園	140,748	少年學園	68,800	新加入函授人數	17844	4
天使樹	480,379	天使樹	981	受洗人數	20297	4
受害關懷	7,000	受害關懷	100,352	駐監傳道人數		25
更生學院	9,200	更生學院	24,301			
信望愛獎學金	14,000	信望愛獎學金	0			
台南中途之家	198,970	台南中途之家	714,804			
萬榮園區	63,885	萬榮園區	291,112			
聖經	2,500					
其他奉獻收入	6,100					
收入合計	\$ 3,312,372	支出合計	\$ 2,849,228			
		本期餘(絀)	\$ 463,144			

*珍愛家園建築款預計約需4,000萬元，1-2月奉獻收入為0元，至111年2月底累積奉獻9,278,234元。

帳號 **10133005** 金額 新台幣 (小寫) 仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元

通訊欄(限與本次存款有關事項)

此款為更生團契奉獻

- 一般經費
- 監牧差傳
- 聖經
- 中途之家
- 少年學園
- 受害關懷
- 天使樹
- 更生學院
- 信望愛獎學金
- 珍愛家園
- 萬榮園區
- 其他 _____

感 · 謝 · 您 !

戶名	財團法人基督教更生團契	
姓名	寄 款 人	
通訊錄	□□□-□□	經辦局收款戳
電話		
虛線內備機器印證用請勿填寫		

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

- 基督教更生團契基隆區會 19175813
- 基督教更生團契桃園區會 16167975
- 基督教更生團契新竹區會 17469184
- 基督教更生團契苗栗區會 22687438
- 基督教台中更生團契 22669709
- 基督教更生團契彰化區會 22162580
- 基督教更生團契南投區會 22366669
- 基督教更生團契嘉義區會 30568561
- 基督教更生團契雲林區會 22554551
- 基督教更生團契台南區會 31078821
- 基督教更生團契高雄區會 41264111
- 基督教更生團契屏東區會 41531950
- 基督教更生團契花蓮區會 06577730
- 基督教更生團契台東區會 06715693
- 基督教更生團契宜蘭區會 19018768
- 基督教更生團契澎湖區會 41645107
- 基督教更生團契金門區會 50173971
- 桃園縣私立少年之家 19571551
- 花蓮縣私立信望愛少年學園 16906665
- 基督教更生團契萬榮園區 06724484
- 財團法人基督教更生團契永新之家幸福農場 31648341

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡」專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：____年____月____日

信用卡別： 聯合信用卡 VISA CARD MASTER CARD JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年_____月

身分證字號：_____ 生日：_____年____月____日

聯絡電話：(O) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽 名：_____ 奉獻總額：_____元
(請與信用卡背面簽名一致) (奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____ (奉獻人免填)

※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- 一般經費 監牧差傳 聖經 中途之家 少年學園 受害關懷
- 天使樹 更生學院 信望愛獎學金 珍愛家園 萬榮園區 其他 _____

○單(本)次奉獻 _____ 元

每月固定扣款奉獻 _____ 元 (該月10日扣款)

我願意從 _____ 年 _____ 月 ~ _____ 年 _____ 月 共 _____ 次

○收據寄發方式： 年度彙總一次 (統一次年3月中旬寄出) 按次寄發 不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 資料若有任何變更，請通知我們，謝謝您！
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。



線上奉獻

通告

- 美國教會弟兄姊妹如有奉獻，可直接將支票寄到台灣，本團契會寄奉獻收據給您。
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA 95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫CBAF(更生團契)此乃IRS REVENUE RULING 63-252規定，您可以指定for "Prison Ministry"，教會審核後，奉獻將100%歸「更生團契」。

郵政劃撥存款收據 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。



已故 / 雷培正傳道

我的小屋

「小屋」可稱為「家」或是「窩」，也可有許多的稱呼，但不論是什麼稱呼，它代表的就是一種休憩的地方。一個可以自我解放的地方，可以是完全地放鬆，讓自己得到放空的地方。廣義的講，也是我們孕育下一代的地方；一個多人互相、共同生活彼此扶持的地方。

記得從新店戒治所出來的時候，第一個回到的地方，也就是我通緝被抓的地方 - 萬華的小屋。因為我出所的第一通電話打回家，但是家裡電話沒人接，表示媽媽不在家，就祇好到萬華（婷婷的家）去找婷婷。爾後連絡上母親及妹妹，就回到大直。當晚妹妹在媽媽那裡舉行一個感恩禮拜。我信誓旦旦說：「我會好好重新做人」，但接下來妹妹卻說，明天要帶我去更生團契。

從那天開始，更生團契成了我一個「屬靈的小屋」，黃牧師形容這裡為「馬槽」，也就是耶穌降生的地方。這

廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收

個比喻對我們來說，真的是抬舉我們了。可是，另外一個屬靈的意義就是，來到這裡的每個人都是小基督。從這裡出去後，要成為別人的幫助。因此，這裡自然而然成為「孕育基督精兵的小屋」，一個外表毫不起眼的地方，竟成為神國度栽培精兵的地方。感謝主，將我引到神為我預備的小屋，讓我在小屋裡慢慢成長；靠著主的恩典，長成基督的樣式，「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是神所賜的；」（弗2：8）。



志工園地

志工 / 陳希平弟兄

敬愛的秀蘭 安息吧

培正弟兄，看完才發現與上篇文章我們引用了同節經文。

我們都是在神的大憐憫中蒙神揀選的器皿，能夠見證神福音救贖的大能。我為你代禱：「在這彎曲悖謬的世代中，叫你的信心既能被試驗，就比那被火試驗，仍然能壞的金子更顯寶貴，可以在耶穌顯現的時候，得著稱讚、榮耀、尊貴，禱告奉主耶穌名求，阿們！」

藍傳道 5/21/19 批閱

我 最敬愛的秀蘭 2021 年 5 月 26 日安息了。內心的傷痛孤寂難以言喻。畢竟生有時，死有時；栽種有時，拔出所栽種的也有時。賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華。

半年來，午夜夢迴，閉眼沉思，總會看見四十年的相處如同錄影帶似的呈現。憶起卅多年來，秀蘭擔任更生團契志工和受刑人通信。一直到她右手癱了，用左手；左手不能動了，改用口述我兒筆錄，一直到無法言語才停止。

兩年前，我代她上台領取更生團契成立以來最高榮譽的志光獎（第十四屆志光獎得主 2019/9/27）。她的一生投

入家庭、學校、教會。世俗對她而言似不感興趣。二十多年來，她為校園、大光翻譯了二十多本屬靈書籍，不願貪圖外界較高稿酬的誘惑。有一回，剛領到校園支付四萬多元的稿酬。有位朋友，因懷疑妻子不忠而分居。因經濟困窘，向秀蘭借了五萬元，十多年未歸還，秀蘭在言語能力逐漸下降的時候告訴我，別向他追討，也不要打擾他優秀的兒子。

我有位朋友，目前在美國華人神學院任教。他告訴我，居然有秀蘭的譯作，陳列在圖書館。秀蘭在30年前帶職帶薪赴美攻讀碩士期間，帶領一位同學鄭素芳信耶穌，而這位同學回國後，又帶領十多位親友歸主。

我有位親人，曾因財務出狀況，需兩三百萬周轉。若我先借出未回收，則影響我當時購買較好的房子分期款，而且頭期款會沒收。秀蘭卻不以為意，認為繼續住國宅也不錯。還說，我們在世是客旅，是寄居的，我們在天上有房子。



▲ 筆者結婚40週年的全家福

秀蘭生重病初期，右手行動不便。她知我對麥麩粉及牛奶過敏，不能吃市售蛋糕。她用以前買的在來米粉，親手為我做蛋糕，用左手打蛋、右手撐著，搖晃著身體。我剛好回家看見此景，從背後環抱她，哽咽落淚。我說：「妳以後不要再做了，再做我也不吃了。」她回說：我還能做啊！實在讓我有刻骨銘心的感念。

她任教廿八年期間，輔導中正團契、大同團契、西松團契，又成立大同高中教師團契。17年前退休，一直參與忠心事奉，直到油盡燈枯。

她一生關懷弱勢、單親、失婚、喪偶、精神狀態失常、經濟狀況不佳的朋友。有受她幫助過的學生當了名醫、傳道人、老師..等。她過世後，多人來探訪我，告知有些我從未聽她提及的事蹟。

錄影帶一幕一幕的呈現，寫不完的。我總覺得：琴感未消心長寄，獨思此景總心寒；夕陽餘暉照你我，萬縷輕絲隨風飄。看庭前花開花落，望天空雲捲雲舒；生如夏花之燦爛，睡如秋水之靜美。

她跑完當跑的路，守住所信的道，有公義的冠冕為她存留。我只能癡癡的等待，他日再相見。

為什麼流淚？

因為，突然得到了自己需要的東西，所以覺得感動！
紙空心，墨思緒，一句問，一句答，一來一往是真誠。

入監服刑前，將兩位小朋友託付前公婆照顧。哥哥剛升小二，弟弟未滿五歲，眼裡的熱浪代表著滿滿不捨。原來，清楚明白公婆是不會同意讓小朋友來監裡探望的。因為，長輩認為是不好的地方，可能影響小孩心裡的想法，對以後的發展不好。深知阿公阿嬤會用心教導，對小孩也會百般疼愛，自然不敢要求小孩來探視，深怕打擾了他們的生活步調。只願小孩在一個正常的環境下成長就滿足了。但到夜深人靜時，總被想念困住。懊悔是自己的錯誤，卻由小孩及家人承擔所延伸的問題。

服刑半年後，第一次收到小朋友的來信，附上了他們拿著禮物，開心笑著的一張合影。大兒子感謝收到天使樹

送的禮物，分享了最近考試考了第四名，說下次要努力考進前三名。小兒子畫了一張圖，上面寫著「媽媽我『為』你」的注音，但小寶貝應該是想寫「媽媽我愛妳」。看著笑了，讀完哭了。我想，這種情緒是幾分醒悟幾分感動。悟得不該讓想念的思緒綁架自己，要相信將來我們會過的很好。感動的是，原來有一群人不求回報送出了禮物，並寄來這封信件。默默的給予溫暖，給予行動上的支持。感謝天使樹活動的每一位善者，解了我對孩子的相思之苦，使我的心充滿力量。我想，最好的回報就是讓各位了解，我得到的感動，是因為有你們的行動。



志工專欄

通信一額一，福音傳監獄

受刑人最怕自己成為獄中的孤兒，得不到親友的鼓勵。

邀請國內外弟兄姊妹加入福音通信志工的行列，

在家寫信就可以傳福音到全台各監獄！請傳真或Email申請。

- 我曾是志工，許久未與受刑朋友通信，請再介紹。
- 我是基督徒，有固定教會生活已受洗，願意成為通信志工，請與我聯絡。

姓名：_____ 電話：() _____

志工(編號)：_____ Email：_____

地址：□□□-□□ _____

起扮愛☺天使

天使樹送禮點滴

江子翠行道會 / 施晴夢

剛開始接觸扶養人姑婆時，她的防衛心很重。由於為了保護孩童，姑婆希望我們將禮物交給她即可，也不接受我們到家探訪。由於，內心一直希望能將獄中媽媽的愛傳給孩子，所以一直默默禱告。求神軟化姑婆的心，並且讓神的愛光照、醫治這個家。

奇妙的是，原先姑婆只願拿禮物而約時間。但透過不斷的溝通，姑婆逐漸的卸下心防，願意分享她和孩子在這個家所遭遇的困境及無能為力。聊天過程中得知，姑婆年輕時已經受洗成為基督徒，只是因為環境因素離開了教會。

我們也鼓勵姑婆，可以帶孩子來教會，重回天父懷抱。姑婆最後同意了。我們提供了詩歌給姑婆，讓她可以透過詩歌來平靜心情；並會持續為這孩子及姑婆禱告，求神開路排除一切困難，引導他們回到神的家！

江子翠行道會 / 林惠美

與家人多次聯繫，都以小孩課業為重而拒絕探訪。不過，在109年此家庭我們有服事過，當年並沒有拒絕，孩子們也寫了溫馨的回應卡給父親。

今年拒絕原因除了孩子課業重、還有婆婆又住院需要人照顧。但同工還是備了三份孩子最渴望收到的禮物。從拒絕探訪到禮物不知怎麼送達。因為聖靈帶領，將三份大禮物置放在住家門口後，就放心的離開。最感動的是家人有收到禮物，而小研每天放學都到「江子翠行道會但以理輔導班」。感謝神，動了奇妙善工。

南信義靈糧福音中心 / 鄭資昌傳道

當我們志工帶著禮物和愛，進入阿碩家，張爺爺、奶奶和姑姑很歡迎我們，並熱情聊起家中的生活情況等。

他們很純樸，對教會的探望很感動。於是我們再約報佳音探訪的時間，他們也願意。報佳音隊伍到達時，張家早就預備許多茶點招待我們。這一次我們聊得更熟絡，所以繼續邀請他們參加聖誕主日，這次全家都來了。而呼召時也舉手回應，跟著做決志禱告。榮耀歸給神，祂是憐憫的神！

尋人啟事

夢境中，山崖邊的平台上一群年輕的孩子們正起勁的玩著滑板。滑板在孩子腳下旋轉、翻滾，變幻出許多花樣。孩子們享受著自由與超重力運動的快感與歡樂。突然間，失控的滑板帶著孩子衝向崖邊。山崖下來了救護車，載走肢體殘破、奄奄一息的孩子們，日復一日，年復一年…。

夢境讓我想到天使樹的孩子們，他們有活力、有夢想，卻沒有對的環境可讓他們揮灑青春。在失親失養的情況下，往往正是青春啟航的時刻，卻因無正確的引導，而即將滑落罪惡的深淵。就如 15 歲的阿德正面臨人生的轉捩點。自小父母離異，父進出監牢，母以賺錢為目標，孩子自小接觸教會。國中時，母帶離教會後，阿德轉性自我封閉，只想快快畢業脫離所有束縛，教會為此心急。13 歲的小杏，父母皆多次進出監所，只能在外婆與奶奶間輪流安置，卻都沒能享有家的溫暖。以至於自暴自棄、不吃飯、不上課、沉迷 3C、網路交友，教會為她擔憂。如此個案比比皆是。

天使樹事工乃是關懷收容人未成年子女，從聖誕送禮

到關懷陪伴。一路走來，感謝眾教會無私的擺上，也心疼這些孩子們的無路與無助。感謝主，感動黃明鎮牧師領受「天使樹人才培育計畫」的異象（詳見更生網站），為天使樹孩子們預備一個不致滑跌的生長環境。請幫忙尋找並介紹這樣的孩子給我們—自己有想要讀書、需要有人課業輔導、需要有人陪伴、需要穩定的讀書環境。我們將培育他們直到高中畢業考上大學。請代禱、請協尋。謝謝。

天使樹培育計劃

更生團契長期舉辦「天使樹活動」，亦即每年在聖誕節前送一份禮物，給受刑人家中未滿 18 歲的孩子。

這項活動在台已經有 24 年，每年受惠的天使樹孩子約有三千人。為了幫助這些孩子們繼續升學，今年起，每年將遴選 10 位孩子接受栽培。

男生送到花蓮信望愛少年學園，女生到宜蘭五結珍愛家園就近入學，由團契支付其生活費及學費，幫助他們高中畢業後，能順利考上軍警，或大專院校，將來成為國家社會有用的人才。

歡迎與我們聯絡。請代禱，並大力支持。

主僕

黃明鎮 敬上



- ◎感謝主，耕心園已將十字架及招牌安裝完成。紹荊園內也引入自然泉水，一道白白湧流的樂水，從高處注入以砌石所造之池塘，是一安靜默想可安歇的水邊。請代禱更多傳道人能使用耕心園成為他們個人或家庭休息及重新得力的地方。
- ◎珍愛家園今年開始使用台灣更馨生命關懷協會的名義運作，順利完成重整理監事及會員名單，並請代禱，柔軟附近鄰舍的心，能共同創造社區關懷服務，並幫助弱勢家庭及青少年。
- ◎3月份連續4週於長春禮拜堂舉辦「天使樹佈道小組第八屆初階培訓」，共15位。2/28於桃園日光之家召開快樂營第一次籌備會共18位。3/14於花蓮少年學園召開獨輪車營第一次籌備會共9位。7/9-10天使樹暑期快樂營（50位），7/18-22獨輪車夏令營（30位），人才培育計畫，孩童十個名額，三項活動都將於5/30截止報名，懇請代禱。
- ◎請為馨生人事工與新案聯繫順利亨通，並預備服事的志工代禱。另外某一馨生人姊妹近一個月背脊突發性的神經痛致無法入睡，需手術治療，求主預備所需費用及手術過程順利。懇求主保守醫治馨生人的身體心靈走出焦慮與恐懼，並在各樣的事上越發經歷神的賜福與智慧引領。
- ◎當我們來到監所服事教化帶領收容人時，盼望他們能得救贖、安慰、力量與全新的靈魂與生命時。同時求主賜能力、智慧、善良與純全，使我們成為他們的祝福、光亮及力量，更求收容人警醒，免得入了迷惑。請為我們能站在守望所，立在望樓觀看耶和華對我們說的話，並可用什麼話向祂訴冤且回答收容人的疑問代禱。
- ◎團契總會將於母親節前夕，以北監定點試辦「香柏樹」事工。透過北監的收容人申請，藉著孝親卡（母親節與父親節）和禮品卷，由團契香柏樹家庭支持關懷成員，代收容人探望，並傳達對父母親的孝敬與虧欠。請為此事工代禱，讓我們藉此向收容人及父母親傳福音，讓基督的福音成為家庭修復的契機。

- 基隆：**1/3 四位志工參加得勝之家關懷協會成立。1/11 監獄宣導 2 月出監共 5 位。1/12 更心家園發展協會召開常務理事會議。1/20 安樂長老教會召開第一屆第一次監事會議。1/26 監獄卡拉 OK 歌唱比賽，區會幹事評審。2/8 監獄宣導 3 月出監共 8 位。2/15 監獄爸爸學校開課「爸爸的影響力 1」。署立基隆醫院同意簽約內容；更心家園學員看診、健康檢查及住院享有資源無須費用。
- 宜蘭：**本年度監獄事工到目前為止監獄還未開放教化。少年觀護所莊芳美，伍素瑾，林芹羽三位同工老師進入服事。
- 苗栗：**每週二下午兩點到四點有同工進入看守所上福音戒毒課程及華德儀委員上法治教育課。預定 3/8 觀察勒戒班同學 4 位受洗歸入主名。2/13 陳翠英傳道陪伴天使樹兒童與親屬參與芥菜種協會餐敘。
- 新竹：**1/2 頭份教會更生主日。1/9 竹北教會更生主日。1/16 志工感恩禮拜。1/31 參加宜蘭禱告山跨年禱告會。2/1 參加竹北教會新春感恩禮拜。2/6 桃山教會更生異象分享。2/16 觀音教會更生異象小組分享。2/27 新屋教會更生異象分享。
- 台中：**1/4 女監個輔；東海城市禱告會。1/6 上午台中策盟，下午中監戒治所。1/6-10 關懷訪視天使樹孩子及贈送全聯禮卷（共 17 個家庭 29 位孩子）。1/31 除夕圍爐 - 前同工及學姊回家娘團聚。2/1 大年初一馨園外出聚餐。2/19 參與教會的成長班。預備成立馨園二家，所需用的設備，有主恩典的供應。請為今年 7 月 9-10 日在新竹聖經書院舉辦天使樹快樂營活動，求主賜福預備人力或是軟硬體上的需要都充足。
- 南投：**區會原訂於 2 月 22 日召開第七屆第二次委員會會議，因故更改於 3 月 1 日，由黃清立主任委員主持及委員同工踴躍參與，並決議於 3 月 30 日舉辦區會一日參訪活動，假苗栗葛瑞斯香草園及其周邊地區，願主保守區會因疫情停辦兩年的參訪活動一切順利平安。
- 彰化：**1/4 永福長老教會松年團契見證及監獄事工分享，黃主委及同工 3 人前往服事。1/5 監獄志工 8 人到黃漢文弟兄夫婦的恩典山莊，一起聚餐分享，經驗交流。1/19 張洛銘、廖坤杰兩位弟兄及家屬到雲監接出監同學，順道來區會拜訪。2/2 陳傳道、志工許佳卉，探訪兩位更生弟兄。2/9 勵志中學（彰少輔）志工 6 人，到即將前往海外宣教的志工蔡淑靜姊妹家，為她禱告祝福。2/11 苗栗區會陳翠英傳道及彰所志工林素端來訪。2/19 召開區會委員會共 9 人，並歡迎陳彥睿、朱麗瑄 2 位新委員加入。2/20 舉辦天使樹志工座談會，共 10 人參加。1-2 月同工 2 人參加三一原型諮商線上課程訓練共 6 次。
- 嘉義：**為尋找駐監牧師及區會奉獻代禱。
- 高雄：**1/7 明陽志工於區會辦公室餐敘。2/22 家屬關懷團契事工成立，第一次籌備會會議於區會辦公室。
- 屏東：**感謝屏東浸信宣道會及中華循理會新路教會安排更生主日並代禱奉獻。駐監牧師拜訪佐佐聖教會、萬巒長老教會、溝仔墘長老教會、萬丹信義會、屏東聖教會。1/6 開始，二週一次到監獄工場及病舍集體教誨。1/13 駐監牧師在屏東中會年會請安報告。1/21 於萬人教會開委員會，8 位委員、2 位顧問及 5 位工作者，共 15 位參加。1/22 將一輛中古機車過戶給一位剛出監的更生弟兄，並介紹他到高雄覺民教會。1/22 感謝晨曦會屏輔所弟兄，協助清理辦公室外圍雜物。1/30 駐監牧師帶領剛出監的更生弟兄到衛理公會高雄榮光堂禮拜，該弟兄已定期參加教會社青團契及主日禮拜。
- 花蓮：**請為花蓮各監所能盡早開放監所服事禱告。3/1 志工聯誼禱告暨慶生會活動。3/10 召開 111 年度第一次委員會會議。
- 台東：**各監所能順利開設福音班。更多服事同工包括通信志工。羅媽媽目前返家休養中，為身體健康代禱。

記要

01

- 2日 大直真理堂主日證道，分享天使樹事工，傳遞負擔；台灣醒報專題採訪。
- 5日 東森電視台專題採訪；探訪醫生人鄧姊妹。
- 6日 與美國恩典教會宣教年會視訊。
- 9日 中壢禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 11日 鏡週刊專題採訪。
- 15日 醫生人感恩福音餐會於甲天下餐廳舉行，同工、志工、醫生人家屬及小孩共84位參加。
- 16日 青年公園浸信會主日證道，傳遞負擔；偕同同工及中途站弟兄參加新竹區會感恩餐會；天使樹同工於樹林愛加倍教會傳遞負擔。
- 20日 天使樹同工拜訪板橋救恩堂、板橋浸信會及伯特利之家教會。
- 23日 貴格會華美堂主日證道，分享天使樹事工，傳遞負擔。
- 25日 探訪醫生人鄧陳姊妹。
- 28日 探訪醫生人吳先生。
- 30日 萬隆基督的教會主日證道，傳遞負擔。

02

- 1日 長春禮拜堂新春禮拜主日證道，中途站弟兄獻詩，傳遞負擔。
- 6日 桃園聖教會主日證道，分享天使樹事工，傳遞負擔。
- 10日 天使樹同工拜訪永和禮拜堂南勢角福音中心、南勢角靈糧福音中心及雙和禮拜堂環西福音中心。
- 11日 探訪醫生人郭姊妹及劉姊妹。
- 12日 迦南會大專團契分享，中途站弟兄們詩歌見證分享。
- 13日 康華禮拜堂主日證道，傳遞負擔；陪醫生人劉媽媽到教會參加主日聚會。
- 17日 天使樹同工拜訪內湖思恩堂及中山浸信會；探訪醫生人李姊妹及詹姊妹。
- 19日 參加崔嶸弟兄追思禮拜，中途站弟兄獻詩；探訪醫生人張姊妹；第二屆志工講座於總會舉行。
- 20日 土城台福教會主日證道，分享天使樹事工，傳遞負擔。
- 23日 探訪醫生人王先生。
- 24日 偕同志工探訪醫生人林弟兄；天使樹同工拜訪東湖禮拜堂及南信義靈糧福音中心。
- 26日 天使樹快樂營第一次籌備會於日光書房舉行，同工及志工共18位參加。
- 27日 南崁靈糧堂主日證道，傳遞負擔。